

# Bridges

Parent Newsletter

October / 2019



## TO EVERYTHING THERE IS A SEASON



I've been thinking a lot lately about the concept of seasons ... seasons of the year, seasons of holidays, seasons in our years on this earth and particularly the **harvest season** that is upon us: *Harvest is the season to reap the rewards of seeds well-planted and well-tended.*

In another era our grandparents and great-grandparents survival was dependent on their ability to farm – to plant and water and maintain and prune and then eventually – harvest. Everyone in the family had responsibilities to ensure that the farm produced a healthy harvest. From that harvest the family would meet their needs; they would sell some, they would share some, they would store some and they would then have food through the long cold winter.

*And still today, families reap what they sow* – as parents we reap what we sow. Parenting is a lot like farming – it's about building the soil, planting seeds, nurturing the seedlings and the hard work of weeding and watering and maintaining until – the harvest. Our children, like plants, need a rich soil (loving families with consistent expectations; healthy food, play and sleep). They need to be watered with experiences such as reading, art, music, athletics and dance. Like the farmer, parents are watching their 'plants' (children) and looking at interventions or support or ways to address any issues that may occur.

Soon enough our children will be grown and the 'harvest' will come – and in these days of laboring and striving, we want to protect our children – like the farmer seeks to protect his crop from weather, elements, poor soil and anything else he has control over. Farming and parenting are both combinations of law and love, responsibility and compassion, diligence and grace – and what we want is a healthy robust harvest; healthy, happy, compassionate/caring, successful adults.

As a parent we are called to do everything we can to reap the best harvest in the climate we've been given and we're here for the long haul. There will be seasons before the harvest. Seasons of love, seasons of tears, seasons of joy and more. Remembering that 'to everything there is a season' allows us to slow down and appreciate **this** season, **this** school year and **this** moment in your child's life. I hope this harvest season you pause long enough to appreciate the growing crop (children) you have been given and to re-commit for the long haul to your role in nurturing them to greatness.

*Dr. Cindy Petersen, GCC Superintendent*

В последнее время я много размышляла о концепции сезонов ... сезонов года, сезонов праздников, сезонов наших лет на этой земле и особенно о сезоне урожая, который нас ждет: урожай – это сезон, чтобы пожинать плоды успешно посаженных и ухоженных семян.

В эпоху наших бабушек, дедушек и прауродителей выживание зависело от их способности заниматься сельским хозяйством – выращивать и поливать, поддерживать и обрезать, а затем в конечном итоге – собирать урожай. Каждый член семьи должен был заботиться о здоровом урожае на ферме. С этого урожая семья удовлетворяла свои потребности. Часть урожая продавали, а другую хранили для себя. Таким образом у них была бы еда для долгой холодной зимы.

В наши дни, семьи также пожинают то, что они сеют – как родители, мы пожинаем то, что мы сеем. Воспитание детей во многом похоже на сельское хозяйство – оно связано с возделыванием почвы, посадкой семян, выращиванием саженцев, тяжелой работой по прополке, поливу и поддержанию урожая. Наши дети, как и растения, нуждаются в богатой почве (любящие семьи с постоянной заботой и целями; здоровая еда, игры и сон). Их нужно "поливать" такими занятиями, как чтение, искусство, музыка, легкая атлетика и танцы. Как и фермеры, родители наблюдают за своими «растениями» (детьми) и поддерживают их рост и развитие, охраняя от проблем, которые могут возникнуть.

Вскоре наши дети вырастут, и «урожай» придет. В эти дни труда и заботы о них мы хотим защитить детей – как фермер стремится защитить свой урожай от плохой погоды, стихий, плохой почвы и всего, над чем он имеет контроль. Фермерство и воспитание детей являются сочетанием закона и любви, ответственности и сострадания, усердия и благодати – и мы хотим получить здоровый урожай: здоровые, счастливые, сострадательные / заботливые, успешные взрослые. Как родители, мы призваны сделать все возможное, чтобы собрать лучший урожай в тех условиях, которых живем. Будут разные сезоны до сбора урожая. Сезоны любви, сезоны слез, сезоны радости и многое другое. Помня, что «всему есть сезон», мы можем остановиться и оценить этот сезон, этот учебный год и этот момент в жизни вашего ребенка. Я надеюсь, что в этот сезон вы сделаете паузу, чтобы оценить растущий урожай (детей), который вам доверен, и вновь посвятить себя прекрасному воспитанию детей.



Hello Community Outreach Academy Family! My name is Scott Jonard, Principal of COA Middle. I am excited to announce to all of you a change that is coming next school year for the Community Outreach Academy schools. Starting next year, 2020-2021, we will be making an extraordinary change in

order to meet the needs of our expanding program as well as providing the best possible educational experience for our students. Starting next year the Middle School will be expanding into 6th grade making our school a true 6-8th grade Middle School.

With this change, Community Outreach Academy will be able to design comprehensive courses on Coding, Engineering, Art, as well as the extraordinary core classes to an even larger group of students. Our Middle School is working tirelessly to make this change an incredible experience for our students. We are creating a truly unique and exciting learning experience. We are offering brand new flexible learning environments, remodeled and expanded classrooms and collaborative spaces, dedicated training and support to develop the digital skills to have lifelong success, amazing athletics opportunities, while maintaining the incredible academic standard that parents have come to expect from Community Outreach Academy. We will be holding information nights and visits to the campus during the Spring semester to see our classrooms and collaborative spaces for the incoming 6th graders. I am incredibly excited about this shift for the COA Community. If you have any questions or concerns please do not hesitate to contact me at [Scott.Jonard@GCCCharters.org](mailto:Scott.Jonard@GCCCharters.org) or come by our campus anytime. Thank you and welcome to COA, GO HUSKIES!

*Scott Jonard, Principal of COA Middle School*

Уважаемые семьи Community Outreach Academy! Вас приветствует Скотт Джонард, директор средней школы СОА. Я очень рад сообщить Вам о важных переменах, которые ждут Community Outreach Academy в следующем учебном году. Начиная со следующего 2020-2021 учебного года, 6-ые классы будут переведены в систему средней школы, что предоставит нам возможность расширить нашу программу до объема полноценной программы средней школы 6-8 классов, а также позволит нам обеспечить наших учащихся самыми лучшими возможностями для успешного обучения.

Расширение программы средней школы Community Outreach Academy позволит нам значительно расширить и углубить наши курсы по программированию, инженерному делу и искусству, а также предоставить нашим новым учащимся возможность изучения базовых предметов по специально разработанной нами программе. Сотрудники нашей средней школы прикладывают максимальные усилия для того, чтобы предстоящие изменения наилучшим образом повлияли на процесс обучения. Наша школа предлагает исключительные условия для обучения: обновленные и расширенные помещения классов и другие учебные помещения. модулируемая обстановка, специально разработанные программы целевого обучения и поддержки цифровой грамотности для успешного развития наших учащихся, широкий выбор программ физического развития наряду с высокими академическими стандартами, которые всегда являлись важным фактором для всех семей, выбравших Community Outreach Academy для обучения своих детей. Весной 2020 мы будем проводить информационные вечера для родителей, а также предоставим всем семьям возможность посетить нашу школу для чтобы осмотреть помещения классов и других учебных помещения, где будут обучаться ученики 6-х классов. Я очень рад предстоящим переменам в Community Outreach Academy! Если у Вас возникнут какие-либо вопросы, пожалуйста обращайтесь на мой емейл [Scott.Jonard@GCCCharters.org](mailto:Scott.Jonard@GCCCharters.org) или приходите к нам в школу в любое время! Спасибо и добро пожаловать в СОА! ХАСКИ – ТОЛЬКО ВПЕРЕД!





**Support the  
KCRA 3 Kids Can Food Drive  
and you'll help feed hungry families  
in your community**



**Oct 7 — Nov 8, 2019**

Bring canned and non-perishable food items to your school to help those less fortunate in our community.  
For more information [KCRA.com/kidscan](http://KCRA.com/kidscan) or email [pmarshall@sacramentofoodbank.org](mailto:pmarshall@sacramentofoodbank.org)

*Dear Parents Guardians,*

Every year, our school participates in a Kids Can Food Drive for our local community. This year, the Drive is **October 7th through November 8th**. This is a wonderful opportunity for our students to give back to our local community. If you would like to help with this Drive, please have your children bring canned and non-perishable food items to school. You could also drop off items at all of our school sites. We hope to continue teaching our students the value of giving to others while helping families during the holiday season. Thank you for your help!

*Дорогие Родители / Опекуны,*

В настоящее время, наша школа проводит кампанию по сбору продуктов для бедных (**октябрь 7- ноябрь 8**). Мы хотели бы чтобы этот проект стал возможностью для наших студентов проявить акт милосердия к обществу и бедным людям. Если вы желает помочь нам, пожалуйста, попросите вашего ребенка принести в школу консервы и нескорпортящиеся продукты. Вы также можете сами доставить в школу продукты для бедных. Мы хотим научить наших студентов милосердию и жертвенности для других, а также помочь бедным семьям в нашей общине. Спасибо вам за вашу помощь!

*Please join us for*

## 2019 Annual After School Program **TALENT SHOW**

*November 7, Thursday*  
6:00 p.m., Theatre



Посетительская Программа Представляет  
**ВЕЧЕР ТАЛАНТОВ**



## 2019 Parent Appreciation **Continental Breakfast**

*Dear COA Parents!*

*We cordially invite you to a "Thank You Continental Breakfast" for all COA parents. We would like to recognize your commitment to our school. This breakfast is our way of showing our appreciation for your time, effort and support. Welcome!*

**November 13 / Wednesday**  
**8:30 — 9:00 a.m.**

**Skvarla Site (K-1 Grades)**  
5800 Skvarla Ave.,  
McClellan, CA 95652

**Pavilion Site (2-6 Grades)**  
5640 Dudley Blvd.,  
McClellan, CA 95652

**All COA Parents are Invited!**

# UPCOMING EVENTS

Mark Your Calendars



## TRI 1 STUDENT AWARDS ASSEMBLIES / **NOV 20, Wednesday**

Grade 6 / 8:45-9:15 am  
Grade 5 / 9:30-10:00 am  
Grade 4 / 10:45-11:15 am

## TRI 1 STUDENT AWARDS ASSEMBLIES / **NOV 21, Thursday**

Grade 3/ 8:50-9:20 am  
Grade 1 / 10:15-10:45 am  
Grade K / 11:00-11:30 am  
Grade 2 / 12:15-12:45 pm

- ▶ STUDENT TALENT SHOW
- ▶ Radio Programs "School & Family" / 87.7 FM
- ▶ VETERANS DAY
- ▶ PARENT TEACHER CONFERENCES
- ▶ "Student Talk" Radio Program / 87.7 FM
- ▶ SCHOOL SITE COUNCIL Meeting
- ▶ THANKSGIVING BREAK

November 7, 6:30 p.m. / THEATRE  
November 7, 14 & 21 (8:00 am)  
November 11 / **NO SCHOOL**  
November 12-14  
November 18, 8:00 a.m.  
November 19, 5:00 p.m.  
November 25-29 / **NO SCHOOL**



**ACCORDING TO THE THREE-WAY SCHOOL PLEDGE, WE HIGHLY RECOMMEND THAT ALL PARENTS VOLUNTEER A MINIMUM OF 12 HOURS (PER 2019/2020 SCHOOL YEAR) OF THEIR TIME TO COA.**

В соответствии с Трехсторонним Соглашением между школой, родителями и студентами всем родителям настоятельно рекомендуется добровольно отработать в школе **минимум 12 часов** в течение **2019/2020** учебного года.

COA Administration